

ひまわり友あい館 後期講座生、サークル生

時／
▼講座Ⅱ11月～令和2年3月
19時～21時
▼サークルⅡ11月～令和2年3月
19時～21時30分
所／ひまわり友あい館(西開間町)

対象／市内に居住または勤務する15歳以上50歳未満の方
*学生は除く
受講料／無料(教材費は実費)
*傷害保険料は別途(希望者のみ)
申込み方法／直接、電話
ひまわり友あい館
☎(20)1281

曜日	講座名	定員(人)	活動内容	サークル活動
月	茶道	15	基本と作法	卓球(毎週)
火	生花	15	四季折々の花の生け方	—
	美・ボディ・メイク	30	ゆるゆる簡単運動で体すっきり	—
水	ヨガ	30	「キレイになる」ヨガ	—
	家庭料理	25	役に立つ家庭料理応用編	—
木	着付	10	普段着の着装など着付の基本	バドミントン (ゆかいな仲間会、毎週)
	ペン字・筆ペン字	15	楷書・行書などの基本と練習	
金	—	—	—	バドミントン(毎週)

*講座は定員になり次第締め切り。定員に満たない場合は随時受け付けます。
*サークルは随時受け付けます。

無料 法律・登記・税務相談所
時／10月1日(火)10時～16時
所／中央公民館
内容／10月1日の「法の日」にちなんで無料相談です。
①土地・建物の登記に関する相談
②土地の地積、分筆、測量、境界に関する相談
③会社の登記に関する相談
④所得税、贈与税、相続税、その他税務一般に関する相談
⑤遺言などに関する相談
⑥成年後見手続きに関する相談
⑦裁判手続きや裁判所に提出する書類に関する相談
⑧消費者金融問題、架空請求問題に関する相談
⑨供託に関する相談
問 県司法書士会

ひあ保護者会
時／9月21日(土)15時～17時
所／すこやかふれあいプラザ
内容／子どもの不登校や適応症状・発達に関する事などの悩みを抱える保護者のための会です。一人で悩まず、お気軽にご参加ください。
対象／小・中学生の子どもを持つ保護者
*参加無料
問 ぴあ保護者会 サポートグループ スクールソーシャルワーカー(市教委) 野平のび
☎090(1872)5918

おしゃべりカフェ 「だんで会」
時／9月21日(土)18時～21時
所／すこやかふれあいプラザ
内容／不登校や子育てに悩む保護者が、安心して語り合える場です。お子様連れでも大丈夫です。
対象／どなたでも可
*参加無料
問 サークルだんでらいおん 竹崎

川内職業能力開発短期大 学校キャンパス見学会

時／10月20日(日)、12月15日(日)12時30分～16時
所／川内職業能力開発短期大学校(高城町)
内容／大学校紹介、入試情報、就職情報、各科概要、各科見学
ミニ授業、先輩と話そう
申込み締切／各開催日の前日
申込み方法／電話、ファクス、ホームページ上の申込フォーム
問 川内職業能力開発短期大学校 学務援助課
☎(22)1558
☎(22)6612



▲川内職業能力開発短期大学校ホームページ

ミュージカル 天孫降臨〜神々の秘密〜 出演者オーディション

時／10月27日(日)13時30分～16時30分
*開場は13時から
所／川内文化ホール
内容／市にゆかりのある伝説をもとに制作された市民参加型ミュージカルの出演者の募集
対象／市内に居住する小学4年以上の方

お知らせ

プレミアム付商品券販売
市民税非課税者で商品券の購入を希望された方と3歳未満の子どもが属する世帯の世帯主に對し、購入引換券を送付します。商品券購入の際は、必ず購入引換券と身分を証明するものをお持ちください。
*購入引換券は再交付できません。
*販売日程は、購入引換券に同封する日程表をご覧ください。
問 本庁障害・社会福祉課プレミアム付商品券事業
☎(23)5161

戦没者追悼式
本市戦没者をしのんで追悼式を行います。
時／10月9日(水)14時から
*受け付けは13時30分から
所／川内文化ホール
*駐車場(向田公園および限之城川公園駐車場)に限りがありますので、公共交通機関などをご利用ください。
問 本庁障害・社会福祉課社会福祉G(内線2173)

応募条件

*詳しくは募集要綱、薩摩川内市民まちづくり公社ホームページをご覧ください。
*詳細な練習などの日程は、出演が決めた後にお知らせします。
*出演料や旅費などの支給はありません。
内容／歌唱・ダンス・演技の審査
*動きやすい服装で参加ください。



▲まちづくり公社ホームページ

「さつまぜんだいな産物の味」料理コンクール

内容／本市で生産された農産物を使用した料理コンクール
*今回のテーマは「茶」

不動産の公売

市税の滞納処分として差し押さえた不動産を、入札により売却(公売)します。
希望する方は、必ず閲覧を行い、入札にご参加ください。
*農地については、耕作目的であることを条件とします。本

区分	所在地	地目など	面積(m ²)	見積価額(円)	備考
①	百次町字松ヶ迫1104番10	山林	1,541	213,000	—
②	川永野町字陣ノ平6556番1	雑種地	513	1,034,000	—
③	勝目町字野首5722番7	畑	178	20,000	買受適格証明書が必要
④	百次町字片平田224番	田	1,105	156,000	買受適格証明書が必要 *農振農用地区域
⑤	宮里町字中水流340番2	畑	290	255,000	買受適格証明書が必要
⑥	東郷町字測字榎木田7751番1	田	984	130,000	買受適格証明書が必要 *農振農用地区域
⑦	東郷町字測字柳ヶ丸7971番2	田	245	36,000	買受適格証明書が必要

区分	時	所
閲覧	9/10(火)～10/18(金) 8:30～17:15 *土・日曜日、祝日は除く	本庁2階収納課
入札	10/24(木)10:00から *受け付けは9:30から	本庁6階601会議室

相談

県行政書士会川薩地区支部会員による無料相談会
時／9月21日(土)10時～15時
所／川内文化ホール

市有土地・建物を一般競争入札で売却

左表のとおり売却しますので、入札参加を希望される方は、現地見学会にご参加ください。不参加の場合でも、入札に際しては、参加されたものとみなします。

*入札参加者は、地方自治法施行令第167条の4の規定に該当しない個人または法人に

番号	所在地	地目・構造	地積・床面積(m ²)	最低売却価格(円)
①	東郷町鳥丸字東園2310番4	学校用地	1,085	3,056,600
		宅地	328.47	
		土地合計	328.47	
②	東郷町鳥丸字東園2300番地10	居宅 木造セメント瓦ぶき 平家建て	74.00	1,656,320
		物置 軽量鉄骨造り 亜鉛メッキ鋼板ぶき 平家建て	6.51	
		建物合計	80.51	
		土地合計	306.92	
③	東郷町鳥丸字東園2300番地11	居宅 木造セメント瓦ぶき 平家建て	74.62	1,606,320
		物置 軽量鉄骨造り 亜鉛メッキ鋼板ぶき 平家建て *未登記	5.00	
		建物合計	79.62	
		土地合計	306.92	

限ります。
*入札参加者は、提出書類(参加申込書など)を審査の上決定します。

▼入札時は、必ず入札金額の5%以上の入札保証金(現金または銀行振出小切手と印鑑(スタンプ印を除く)をお持ちください。

*銀行振出小切手は、本市指定の金融機関が振り出した自己宛てのもので、発行日から起

算して5日以内、持参人払で線引きされていないものに限ります。

▼最低売却価格以上の最高価格で入札された方に売却します。提出書類などは、本庁財産活用推進課または市ホームページで閲覧できます。

問 本庁財産活用推進課財産活用G(内線4761)

	時	所
現地見学会	9/24(火)9:30~10:00	各所在地
入札参加申込	9/25(水)~10/8(火)	本庁4階 財産活用推進課
入札	10/23(火)9:30から *受け付けは9:00~9:20	本庁6階 603会議室

水道料金などの消費税率も10%になります。

10月1日から施行される消費税率改正に伴い、10月使用分からの水道料金など(給水負担金を含む)の消費税率が8%から10%に引上げられます。
*上水道料金・簡易水道料金・下水道使用料は12月検針分から、温泉使用料は11月検針分から10%の消費税率が適用されます。

*消費税額以外の基本料金などに変更はありません。

引き続き安全・安心でおいしい水を提供していきますので、ご理解とご協力をお願いします。水道局お客様センター
☎(20)8500

市町村振興宝くじ

次の宝くじの収益金は、市町村の明るく住みよいまちづくり役に立てられます。

- ▼ハロウィンジャンボ宝くじ
- ▼ハロウィンジャンボミニ
- ▼発売期間/9月24日(火)~10月18日(金)
- ▼発売場所/全国の宝くじ売り場
- ▼抽選日/10月30日(水)
- 問 本庁財政課財政G(内線4721)

宝くじの普及広報事業

(財)自治総合センターが行う宝くじの社会貢献事業であるコミュニティ助成事業により、次の活動用備品を整備しました。団体名/鹿島地区コミュニティ協議会
購入した備品/音響設備、アンプ、スピーカー、マイク
問 本庁地域政策課コミュニティ生涯学習G(内線4613)

肥薩おれんじ鉄道の電線にご注意を!!

鉄道の線路上には、2万ボルトの電線があり、高さ4~5m以上積載の車両や、立てた釣り竿は、電線に接触し感電する恐れがあり大変危険です。

また、電線にビニールなどが掛かった場合は、ご自分で取ろうとせずに左記に連絡してください。

問 肥薩おれんじ鉄道(株)電気指令

全国からの

「ふるさと納税」に心より感謝申し上げます!

全国の皆さまからいただいた平成30年度の寄附金額と使途を紹介します。

平成30年度寄附金額	1億8,652万円
▼使途	
雇用政策	企業誘致事業費 672万円
移住定住政策	地域おこし対策事業費 3,580万円
子育て支援	子ども医療費助成費 9,600万円
地域づくり政策	コミュニティ推進費 3,000万円
その他	情報発信事業費など 1,800万円

問 本庁観光・シティセールス課 食と物産G(内線4382)

「企業版ふるさと納税」に心より感謝申し上げます!

▼生き生きと働くまち薩摩川内 応援プロジェクトへ資金寄附
南国交通株式会社 代表取締役 萩元千博
九州おひさま発電株式会社 代表取締役 永山在紀
株式会社植村組 代表取締役 桑原宏志

▼市若者就労者奨学金返還支援プロジェクトへ資金寄附
株式会社鹿児島銀行 取締役頭取 松山澄寛

2019年10月1日、消費税・地方消費税の税率は10%^{*}へ。

^{*}10%のうち2.2%は地方消費税です。

家計や景気への影響は大丈夫ですか?

税率引上げに伴う家計への負担を減らすため、飲食料品(お酒・外食を除く)と新聞(定期購読契約、週2回以上発行)に係る税率を8%に据え置きます(軽減税率制度)。このほか、家計や景気への影響を緩和するための各種対策を実施します。



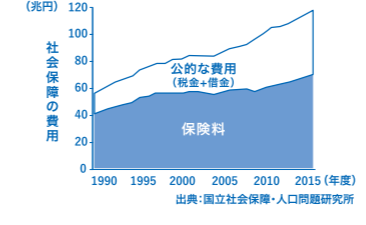
引上げ分は何に使われるのですか?

引上げ分は、消費税・地方消費税ともに、全世代を対象とする社会保障の充実と安定のために使われます。例えば①待機児童の解消、②3歳から5歳までの幼児教育・保育の無償化、③真に支援が必要な学生の高等教育(大学など)の無償化、④介護職員の処遇改善、⑤所得の低い高齢者の介護保険料の軽減、⑥所得の低い年金受給者への給付金の支給などです。



なぜ、税率が上がるのですか?

日本では高齢化が進み、社会保障の費用は増え続けています。みんなが安心できる社会にするためには、安定した財源を確保し、社会保障制度を次世代に引き継ぐとともに、全世代型へ転換していく必要があります。そのためには10%への税率の引上げが必要です。



知っていますか、地方消費税
一般に「消費税」と言うのは、消費税(国税)と地方消費税(地方税)を合計したものです。地方消費税収は、地方自治体の貴重な財源として、住民の皆様身の身近な行政に生かされています。

ゆるキャラグランプリ2019にエントリー「西郷っん」に投票を!



薩摩川内観光物産キャラクタ「西郷っん」が、ゆるキャラ®グランプリ2019にエントリーし、日本一を目指して頑張っています。パソコン・スマートフォンなどからぜひ投票してください!
投票終了/10月25日(金)18時
投票方法/
①各端末から公式サイトにアクセス
②ID登録する(*初回のみ)
③発行されたIDでログイン
④1日1回投票できます



詳しくはQRコードをクリック

問 (株)薩摩川内市観光物産協会 つん事務局 ☎(25)4700

寄附・寄贈 ありがとうございます

心よりお礼申し上げます。
▼市役所本庁舎へAED寄贈
株式会社オダハラ興産 代表取締役 小田原利明

▼東郷学園義務教育学校へ図書寄贈
宮脇紀子

▼水引小・中学校へ図書カード寄贈
中間則行

▼高来小学校へ備品寄贈
高来小学校創立150周年記念事業推進委員会 会長 岩下早人

▼甌島地域の小学校へ図書寄贈
荒木商事株式会社 代表取締役社長 荒木貞行

▼図書館運営資料整備事業へ資金寄附
薩摩川内ロータリークラブ 会長 福山征志 (敬称略)

*平成31年4月~令和元年7月 寄附・寄贈分

おわびと訂正
広報薩摩川内8月10日号11ページに掲載した「応援します!光り輝くゴールド集落」の記事中、「薩上自治会」のルビに誤りがありました。おわびして訂正いたします。
(正)薩上自治会 (誤)薩上自治会

つんの せんで弁講座

「ん」で始まるせんで弁

今回は、「ん」で始まるせんで弁を紹介するつん。全国的にも「ん」から始まる言葉ってのは珍しいので、これもせんで弁の大きな特徴と言えるつん。
 「んだん」・・・「わたし」って意味だつん。語源は分からないつん。ちなみに「んだげー」は、「私の家」。「んにゃ(うんにゃ)」・・・「いいえ」や「違う」など、断つたり否定するときに使うつん。子どもの時には、「んにゃ ベー」などと茶目つたつぷりに使つたりするつん。
 「んだましたん」・・・正確に訳すのは難しいけど、「あらまあ」、「どうしたことでしょう」などの意味で、感嘆したときに使う言葉だつん。語源は、「んだ(私は)もう したん(知らない)」で、本来の意味の「私はもう知らない」から「信じられない!」などの感嘆の表現に変化したと思われるつん。
 英語で言う「OH MY GOD!」(直訳すると、「おう! 私の神よ!」意識では、「なんてこったい!」など)が、最も近い表現だと思つん。
 せんで弁はついにグローバルになったつん!



うづぐえ

おめでとつぐえんます

7月届出分(敬称略)

川内地域

(出生児)

(保護者)

山内 芽郁【祥平】中福良
 上尾 叶萌【幸】青山
 中尾 光貴【勇貴】矢倉
 高橋 澄真【秀斗】山之口
 内山 舜紘【斉昭】宮崎
 山下 陽梨【祐輝】宮崎
 阿野 海来【雄大】宮崎
 桑原 輝哉【佑哉】宮崎
 濱崎 笑菜【倫大】宮崎
 中野 晴哉【良二】宮里
 谷口 咲那【拓未】宮里

津田 永彩【七拓】国分寺
 福永 瑚采【新和】樹若葉
 武富 心雅【花斗】天辰
 永吉 海蓮【裕太】天辰
 奥西 蓮裕【碧音】優明
 肥後 裕碧【心那】脩平
 脇田 結那【政華】龍馬
 山田 村勇【映千】映介
 松下 勇千【映千】映介
 山田 下映【映千】映介
 福田 木映【映千】映介
 荒木 映介【映千】映介
 宮本 旭月【聖也】隈之城
 梶尾 優梨【義史】隈之城
 森山 陽梨【義史】隈之城

高梨 加治屋 莉衣【智仁】永利
 松崎 誠生【圭志】百次
 山本 華衣【晃志】百次
 田頭 羽海【茂】湯島
 福留 想太【慎二】上川内
 別府 湊太【陽介】上川内
 猪俣 明澄【明】五代
 玉井 灯太【圭太】五代
 鬼塚 陽菜【鷹男】五代
 新須 月架【将揮】五代
 下園 大和【浩太】宮内
 中島 和花【将太】宮内
 豊島 志帆【慈】宮内
 徳重 なつり【一樹】宮内
 石黒 日菜【洗太】御陵下

早崎 唯人【直人】藤川
 谷口 唯人【直人】藤川
 遠藤 梨子【正輝】塔之原
 久保 穂夏【安功】市比野
 桐野 来望【勇樹】市比野
 愛甲 美月【和也】市比野
 愛甲 千夏【和也】市比野
 榑脇 甲千【和也】市比野
 岩下 紡千【泰久】中郷五丁目
 古川 茉和【大】中郷五丁目
 尾上 航大【司】高城
 上家 碧凧【勇汰】久見崎

祁答院地域

下別府 晴渚【翼】黒木

おくやみ

眞福をお祈りします

7月届出分(敬称略)

川内地域

山本 道代【48】青山
 伊賀上 文子【75】勝目
 濱田 淑子【89】冷水
 永田 伊子【87】高江
 末吉 孝子【78】永利
 福元 勇一【84】永利
 石塚 浩則【59】上川内
 前田 至誠【95】五代
 田畑 ルイ【89】宮内
 田口 文太【78】御陵下
 上山 秀郎【69】御陵下
 國分 サチ子【97】国分寺
 濱田 博孝【50】隈之城

橋口 忠正【86】湯田
 千代 文子【99】湯田
 檜垣 トミカ【92】陽成
 永田 イサ【87】高江
 末吉 孝子【78】永利
 福元 勇一【84】永利
 石塚 浩則【59】上川内
 前田 至誠【95】五代
 田畑 ルイ【89】宮内
 田口 文太【78】御陵下
 上山 秀郎【69】御陵下
 國分 サチ子【97】国分寺
 濱田 博孝【50】隈之城

坂元 玉子【93】山田
 久保 勇藏【91】南瀬
 内堀 伸二【69】南瀬
 福山 スズ子【81】斧淵
 北原 トミ子【87】斧淵
 東郷地域
 村岡 倉文【82】副田
 白男川 トシコ【101】副田
 中園 ツユ子【89】浦之名
 入来地域
 松田 トミエ【83】西方

赤木 ノリ子【87】鳥丸
 米積 タス【86】藺牟田
 千竈 滝子【70】上手
 木原 源治【82】上手
 北原 光治【49】下手
 里地域
 橋口 光良【93】里
 小川 恵美【98】里
 上甗地域
 小段 藏吉【81】中野
 下甗地域
 中村 峯泰【89】手打
 大毛 利徳【60】片野浦
 西川 ユリエ【89】長浜

読者のひろば

広報室ではお便り、絵手紙、写真などを募集しています。
 住所・氏名・年齢・電話番号・ペンネームを明記の上、はがき・封書・メールで投稿ください。
 *文章は、必要に応じて添削する場合があります。
【投稿・問合せ先】=本庁広報室内 読者のひろば係
 ☎koho@city.satsumasendai.lg.jp

*このコーナーには、本庁市民課または各支所に届け出(出生・死亡)をされた方で、広報紙への掲載に同意された方のみを掲載しています。

献血にご協力ください
 わたしの街から届ける力、あなたの気持ちで救える命
 時 / 9月25日(水)
 9時30分~11時45分・13時~16時
 所 / 川内文化ホール
 問合せ先 / 市民健康課予防G(川内保健センター内)
 ☎(22)8811

税の納期(9月分)

税目	納期限
固定資産税 3期	9月30日(月)
国民健康保険税 3期	9月30日(月)

薩摩川内市交通事故発生状況(累計)
 (H31/1/1 ~ R1/8/12)

区分	件数
交通事故件数	157件(前年比-3件)
死者	2件(前年比+2件)
傷者	174件(前年比-7件)

薩摩川内市火災・救急等発生状況(累計)
 (H31/1/1 ~ R1/8/13)

区分	件数
火災	27件(前年比+2件)
救急	2,648件(前年比-40件)
救助	41件(前年比+22件)

市民の動き(8月1日現在)
 *住民基本台帳人口

■総人口	94,783人(+20人)
男性	45,593人(+10人)
女性	49,190人(+10人)
■世帯数	46,262世帯(+24世帯)

* ()は前月に対する増減数です。



発行

薩摩川内市 鹿児島県薩摩川内市神田町3-22
〒895-8650 ☎0996(23)5111 ☎0996(20)5570
☎0996(22)8115(直通)
*音声案内後に内線番号を押してください。

閉庁日および時間外 ☎0996(23)5115

編集

本庁企画政策部広報室(内線632・633)
☎koho@city.satsumasendai.lg.jp

各支所など

- 樋脇支所 〒895-1292 樋脇町塔之原1173
☎0996(37)3111 ☎0996(37)2252
入来支所 〒895-1492 入来町浦之名33
☎0996(44)3111 ☎0996(44)3117
東郷支所 〒895-1106 東郷町斧淵362
☎0996(42)1111 ☎0996(42)0767
...

広報電話

☎0120(894)256
*夜間救急当番医や水道サービスセンターの情報が電話で確認できます。

市ホームページ

☎https://www.city.satsumasendai.lg.jp

担当者の声

STAFF'S VOICE

かがえない夏。令和元年南部九州インターハイ。
試合終了のホイッスルが鳴り、全国一を思い描き、
ただ真っすぐに全力で駆け抜けた夏が終わりを告げる。
出場が叶わなかった高校生のさまざまな思いのバトンを受け
全国の頂に挑んだ選手たち。インターハイ出場にたどり着けたのは、
自分の努力だけでなく、けがをしたとき、スランプになったとき、
いつも支え励ましてくれた両親や監督などの存在があったから。
その中でもやはり一番は、同じ目標に向かって頑張った仲間
の存在。これからの長い人生、今年に負けない熱い夏を何回も経験するだろう。
でも、このメンバーで過ごせる夏はもうやってこない。
この学校を選んで良かった。このチームメイトと出会えて良かった。
もう一度やり直せるとしても、この仲間と戦う同じ道を選択するだろう。
流した汗や涙は、夏の日差しがすぐに消してしまう。しかし、必死に
最高のプレーや演技を追い求めた君たちの姿は、仲間と共に歩んだ時間は、
決して色あせることなく心の中で輝き続ける。
ついさっきまで選手たちの掛け声やボールが弾む音、大きな声援が
鳴り響いていた体育館やグラウンド。役目を終え誰もいなくなったその場所は、
ひっそりと静まり返り、遠くからセミの鳴き声だけが聞こえてきた。
ずっと忘れられない。感動をありがとう。(黒木)



8月16日(金)、西開聞町の川内川開戸橋下河川敷で、令和元年記念第61回川内川花火大会が開催され、大玉花火や仕掛け花火、水面に映える1kmの巨大ナイアガラを含む、約1万発の花火が夜空を彩りました。会場は、家族連れや浴衣姿のカップルなど、約8万人の観衆でにぎわいました。



<目次>

- P2 夢舞台に込めた思い ~南部九州インターハイ~
P8 薩摩川内市名誉市民に田中憲夫氏/力を合わせて熱中症高齢者を救う!お手柄3人に表彰状
P9 祝敬老の日
P10 10月から「幼児教育・保育の無償化」が始まります
P11 知っておきたい認知症のこと
P12 学びいろいろ!社会教育
P13 市民大学公民館講座後期講座のご案内
P14 中央公民館・地域公民館の自主学級生を募集します
P16 まちの話題
P18 企業のチカラ
P19 地域おこし協力隊
P20 行こうよ!図書館へ
P21 川内大綱引
P22 情報掲示板
P30 読者のひろば



広報紙アプリ「マチイロ」

スマートフォンやタブレットで「広報薩摩川内」を読むことができます!ダウンロードしてぜひご利用ください。



Android版



iOS版

広報紙が毎号楽しみ
昔は、イベントと募集のお知らせに目を通す程度でしたが、最近はいよいよコーナーも増え、どのページも読み応えがあります。市外や県外に住んでいる親戚や友人たちにも読んでほしくて、荷物を送るときに広報紙と一緒に入ると、とても喜ばれます。
インタビューや読者のひろば、担当者の声も楽しみです。「こんなにすてきな人たちが住んでいるんだ」と、人とのつながりを実感できますし、まちの魅力を再発見できて、薩摩川内のファンクラブの会員になったような気持ちです。

第12回尾白江夏祭り
7月27日(土)に毎年恒例の夏祭りを開催しました。今年も天気に恵まれ、たくさんの方々が盛大に行われました。舞台上では、プロにも負けない軽妙な司会にのって、歌や手品、踊り、ギター演奏、ハワイアンダンスなどの自慢の演芸が披露されました。今年から新たにテーブル席も設けられ、夜店で買った物を頬張りながら、皆さん楽しんでおられました。



(尾白江自治会)

キラリ★ひと・みらい



いっぱい飲んで満足気にペロリ。大きくなってね!(あすママ)
提出・問合せ/本庁ひとみらい政策課(内線4741)
☎hitomirai@city.satsumasendai.lg.jp
結婚・出産・就職時の記念写真や家族で撮った写真など、皆さんからの投稿をお待ちしています。

8 9 5 - 8 6 5 0

郵送の際は62円切手を貼ってください。

薩摩川内市神田町3番22号
薩摩川内市広報室内

読者のひろば 行

住所
フリガナ
氏名
電話番号
ペンネーム
年齢 歳



今月のプレゼント

今月掲載された方の中から1人に近藤農園の「ブルーベリージュース」と「マンゴージュース」のセットをプレゼント。ブルーベリー狩りやジャム作り体験もできる近藤農園でわが子のように育てられたブルーベリーと完熟マンゴージュースたっぷりのジュースです。



写真はイメージです。

近藤農園(水引町6290)
☎(26)2778
その他、掲載された方には、竹ノート(A5版)をプレゼントします。



題名「ハスが見頃を迎えました(8月撮影)」(尾白江自治会)

とっておきの一枚

【申込・問合せ】=広告代理店：(株)ホープ TEL.092(716)1404

広告

田中矯正歯科

鹿児島中央駅から徒歩1分の矯正歯科医院
歯並び無料相談実施中



歯の裏側矯正治療で大人も子供も見えない・抜かない矯正

見えにくいマウスピース矯正治療も行ってあります

「口腔がん」検診 行ってあります



薩摩川内市から新幹線で通院時間20分です。

お電話での予約はこちら
TEL 099-257-9052
平日は19時まで診療(水・木休診) URL <http://hayanokai.com>
土・日・祝日も診療しています 駐車場(6台)あり
〒890-0053 鹿児島市中央町21-14 ※離島も含め鹿児島県内全域から多数の患者様にお越し頂いております



モバイルからのご予約はこちら

※携帯電話用QRコードを讀取して下さい。

料金はメーカー修理のほぼ半額!!
相談無料
修理・設定・データ復旧
中古パソコン買取・販売

Windows Mac 全メーカー対応
ホームページ作成いたします!
家電修理・各種電気工事も見積もり無料!!

パソコドック24 薩摩川内店
TEL.0996-22-3822
【営業時間】10:00～20:00【運営会社】株式会社クリエイティブ

電動アシスト自転車 ヤマハパス

本体価格の3分の1 (千円未満切り捨て) 限度額3万円の補助があります。

ヤマハPAS ナチュラ-M ¥89,000 (税込)

メーカー希望小売価格/¥100,440(税込)

購入から申請までお手伝いいたします!

レンタルバイク早割り
1ヶ月前のご予約で お得な 15%OFF

ヤマハ正規ディーラーのバイクショップが運営しているから高品質のバイクをレンタルできる! だから安心してバイクに乗ることができます。

- MT-07ABS(700cc) NMAX155(155cc)
- MT-03(320cc) トリシティ(125cc)
- アクセスZ(125cc) トリート(125cc)
- セロー250(250cc) ジョグ(50cc)

法人様向けもレンタルあります

バイクショップちしき 0996-22-2817
FAX:0996-22-2018 E-MAIL: chishiki@topaz.ocn.ne.jp
<http://www.y-chishiki.com/> ちしき 検索

私達の願いはお客様の健康です。一人でも多くエアコンクリーニングを!!

エアコン洗浄

ご予約期間 9月20日迄

標準価格(長さ90cm設置高さ2m以内の標準タイプ)一台

1台目 → 4,800円 (税別)

2台目以降 3,900円 (税別)

抗菌・防カビ(酸化チタン・酸化銀コート)は室外機洗浄で無料!! 本当に大特価です!!

- ★室外機洗浄 + 1,000円 (税別)
- ★設置位置2m～2.5m + 1,000円 (税別)
- ★お掃除機能付きエアコン + 3,000円 (税別)
- ★プラズマ・内部クリーンタイプ + 1,000円 (税別)
- ★抗菌・抗カビコート + 700円 (税別)
- ★薩摩川内市の方は出張費 + 1,000円 (税別)

換気扇洗浄 7,500円 (税別)

フードの脱着、シロココファンの脱着、換気扇の内面まで分解し、よりきれいに。フィルターは漬け置き洗い。

作業前に新しい靴下に履き替えます。

株式会社 アイコーポレーション
TEL 099 227-7779
ホームページ ai-corporo.co.jp 新屋敷町5-11 店長 殿村

土日営業 受付時間 9～18時

売り出し期間中は電話が大変込み合います。時間を置いてお願いします。

伸びていく。子どもの未来も、わたしの未来も。

くもんの先生 説明会 KUMON

10/4 (金) 10:00～11:30
川内文化ホール 第4会議室

3日前要予約

日時が合わない場合は、個別に説明会をさせていただきます。お気軽にご相談ください。

※教室開設時に「開設認可料」108,000円が必要です。

あなたに、くもんの先生という働き方。

まずはホームページをチェック!

くもんの先生 検索

お問い合わせはフリーダイヤル 0120-834-414
【受付時間】9:30～17:30 土・日・祝日を除きます

公文教育研究会 鹿児島事務局 〒892-0828 鹿児島市金生町7-8 鹿児島金生町ビル7F TEL099-226-3071

いちばん近くの認定補聴器専門店

ふれあい補聴器

2つの調整室を完備!!
個室でゆっくりご相談下さい

らくらくクレジット 大好評です!
24回払いまで金利手数料は当店が負担します
詳しくは店頭で

公的支援による補聴器給付のお手伝いもいたします
詳しくは当店スタッフにお尋ねください

薩摩川内市西向田町5-25 吉光ビル1階
補聴器 薩摩川内 検索

【電話/FAX】0996-27-2262
【営業時間】9:00～17:30 【定休日】日曜日・祝日